

M403Y: Buch der Könige (D1)

14ra,1 symeones . si warn beidenthalben
 14ra,2 dester vorhtsamer . vnd si chomen
 14ra,3 in nie dheinen strit . mit einand' .
 14ra,4 daz chom von ir witzen . Antiochus
 14ra,5 andert siniv wort . vnd sin frivntschafft .
 14ra,6 die er mit simeon het gemachet .
 14ra,7 er sant sinen fvrsten vn-
 14ra,8 sinen frivnt Athenobivm zv im
 14ra,9 daz er im sin stat wid' liezze . der
 14ra,10 hiez einiv Joppen . div and' Gazera- .
 14ra,11 div dritte arzem . vnd im gvlte-
 14ra,12 den schaden . den er dem land het
 14ra,13 getan . vnd taet er des niht so wolt
 14ra,14 er si noten mit vrlevg . Athenobivs
 14ra,15 chom ze Jervsaleem . vn- seit
 14ra,16 symeon die botschaft . er enphie
 14ra,17 in gvtelichen . vnd sin botschaft
 14ra,18 vnd antwurt also . "wir habe- niht
 14ra,19 fremdes gvtes . wir haben vnser
 14ra,20 erbe wider gewnnen . daz vnser
 14ra,21 vaeter waz . ich han sines gvtes
 14ra,22 niht ." Der bot fvr wid' zv de- kvnig .
 14ra,23 vnd seit im von den grozzen
 14ra,24 eren . Der kvnic Antiochvs wart
 14ra,25 gar zornic . vn- samt ein groz her
 14ra,26 vnd fvr vf die Jvden . vnd wuest
 14ra,27 in daz lant . vn- tet in ze leid alles
 14ra,28 daz er mohte . Symeo wart mved
 14ra,29 von alter vnd grozzer arbeit .
 14ra,30 er besande sin zwen svne fvr sich
 14ra,31 Jvdam vnd Johanne- . vn- sprah also .
 14ra,32 "Ich vnd min vater vn- vnd
 14ra,33 min brvd' . haben daz lant vnd
 14ra,34 daz levnt beschirmit . mit gotes
 14ra,35 hilfe . vnz an disen hvtigen tac
 14ra,36 des svlt ir ivch vnd' winde- ich

- 14rb,1 bin ein alt man . vn- mac niht mer
 14rb,2 arbeiten .” Der chvnic sant zeNabevm
 14rb,3 sinen fvirsten . mit vil laevten
 14rb,4 vf die Jvden . Symeon sand ovch
 14rb,5 sin svne in daz vrlevg . vn- bevalh
 14rb,6 in zwenizich tvsent wol bereitter
 14rb,7 laevt . Symeon fvr selbe mit in
 14rb,8 unt vil laevten . si chomen zesame-
 14rb,9 vnd striten mit einand’ . Simeon vn-
 14rb,10 sin svne gesigten an Zenabeo . Do
 14rb,11 wart Jvdas wunt . si chomen . wider
 14rb,12 heim mit genaden . der viende
 14rb,13 wart zwei tvsent erslagen . Ptolomevs .
 14rb,14 waz herzog von de- chvnige
 14rb,15 Antiocho . vber daz lant ze Jericho
 14rb,16 vn- hiez sin vater Aboby . der fvr vf
 14rb,17 die Jvden . Simeon vnd sin svn besamten
 14rb,18 ovch sich si komen bi den
 14rb,19 ziten niht zesamen . Aboby het eine-
 14rb,20 svn . der ladet si in sin stat . div hiez
 14rb,21 dody niht . in gyten triwen . Do div
 14rb,22 wirtschaft allergrozzest waz . do
 14rb,23 gie ptolomevs in mit gewaffent’
 14rb,24 hant . vnd laevten . vnd erslvc symeon
 14rb,25 vnd siner svne zwen . vn- svmeliche
 14rb,26 ir kint . vnd alle die mit in
 14rb,27 da warn . er tet vbel wid’ gvot .
 14rb,28 daz was tifelischer mvot . ptolomeus
 14rb,29 schreib die tat dem kvnig . d’ chvnic
 14rb,30 waz fro . Dannoh lebt Joha-nes
 14rb,31 symeones svn . dem wurden div .
 14rb,32 maer geseit .. Der chvnic sant hei-lichen
 14rb,33 sinen boten . vnd hiez Johanne- .
 14rb,34 slahen . er wart gewarnt
 14rb,35 vn- slvgen alle die vf sinen schade-
 14rb,36 warn chome- dar . Der mer well
- 14va,1 wizzen von Ioha-ne . d’ lese an de- bvche Machabeorum .
 14va,2 Onyas wart erwelt da
 14va,3 nach zv ir oberisten ewarte- . vn-
 14va,4 zv ir schermer . wan daz lobt er
 14va,5 in . er waz ein wise man . vn- chv-de
 14va,6 wol mit vrlevg . von Onyas wiseheit
 14va,7 stvnd d’ Jvden dinc mit eren
 14va,8 Selecus . Bi den ziten waz ein
 14va,9 kvnic in Asya . d’ hiez selecvs . der
 14va,10 gab dvrch onyas libe . alle die chost

- 14va,11 daz er den tempel wid' braecht
 14va,12 Nv het simeon Onyam ze oberist
 14va,13 gesetzt . vber daz werc vn- vber
 14va,14 daz gvt zv dem tempel . da gewarbe
 14va,15 er niht wol mit . der selb waz
 14va,16 von Benyaminis geslaechte . simeo-
 14va,17 warb an daz levt . daz si in ze bischof
 14va,18 naemen . vn- ze herren fvr Onyam .
 14va,19 da tet er vbel an . er moht ez
 14va,20 niht erwerben . daz waz im zorn .
 14va,21 Bi den selben ziten . waz ein h'zog
 14va,22 in syria . d' hiez Apollonius vn- hiez
 14va,23 sin vat' thasre . zv dem cho- simeon
 14va,24 vn- seit im daz so groz gvt in dem
 14va,25 Tempel waer . vn- in de- sageraer . daz
 14va,26 niht ze m te-pel hort . daz niht in de-
 14va,27 lande was solhes . vn- daz gvt wae'
 14va,28 des kniges daz solt er nemen .
 14va,29 vnd solt ez dem knig geben .
 14va,30 Apollonius cho- zv de- knig . vn- seit
 14va,31 im div maer . er sand sinen schaffaer
 14va,32 Elyodorivm dar . vn- gebot i-
 14va,33 daz er ze Jervsale- in den te-pel
 14va,34 fver . vn- im daz gvt braecht . ER
 14va,35 chom ze Jerusale- . ze Onyas vnd
 14va,36 seit im des kniges botschaft .
- 14vb,1 vn- fragt in ob ez also waer . Onyas
 14vb,2 sprach "im ist also niht . wir haben
 14vb,3 niht gvtes . wan da von
 14vb,4 man witiben vnd weisen fvrn sol
 14vb,5 vn- swaz gvt laevt an den te-pel
 14vb,6 habent gegeben . dvrh got . swer
 14vb,7 daz gvt neme- welle . d' ne- ez vf
 14vb,8 sin sele ." Elyodorus cho- in den tempel .
 14vb,9 vnd wolt daz gvt nemen .
 14vb,10 Onyas vnd and' briester gaerbte-
 14vb,11 sich in hiliges gewant . vn- vilen
 14vb,12 fvr den alter vnd baten got . daz
 14vb,13 er des vbels iht gestatet . di levt
 14vb,14 alle in der stat erschrahten ser .
 14vb,15 vnd baten got . mit weinenden
 14vb,16 ovgen . daz er si des vbels vber
 14vb,17 hveb . Des kniges bot erschrac
 14vb,18 ser . do er die brister an de- hilige-
 14vb,19 gewande sach . vnd er die laevt
 14vb,20 rvffen horte . do tet got ei- grozze
 14vb,21 zeichen . Do erschein ein groz Ros

14vb,22 vn- dar vf saz ein graevlich man
 14vb,23 er waz wol gewaffent . vn- waz
 14vb,24 daz alles gvldin . vn- zwen ivngeling
 14vb,25 erscheinen . die wol gechleidet
 14vb,26 waren vn- hieten zwo geisel in
 14vb,27 d' hant vnd slvgen Elyodorivm
 14vb,28 vnd ied' slac machet ein wvnde-
 14vb,29 ditz sach nieme- danne die gvte-
 14vb,30 brister . si wurfen in ab de- rosse
 14vb,31 er viel hin fvr tot . Die mit im
 14vb,32 da warn . die erschraken also ser
 14vb,33 daz si tovp wurden . Onyas hiez
 14vb,34 in vz tragen . Elyodorij frivnt
 14vb,35 baten Onyam . daz er got baet
 14vb,36 daz er im sin leben gaeb . Onyas

15ra,1 nam den brister zv im . vn- ophert
 15ra,2 got vf den alter ein rein opher .
 15ra,3 Do erhorte si got . die zwen brist'
 15ra,4 Elyodorus . wart lebende vn- sprach
 15ra,5 "Nv sagt Onya genad . wan dvrh
 15ra,6 in hat mir got den lip wid' gegelen .
 15ra,7 Ich sol chvnden allen lveten .
 15ra,8 din geiselsleg . vnd div grozzen
 15ra,9 wund' . div got mit dir hat
 15ra,10 getan ." zehant dancht er Onya
 15ra,11 vn- den bristern . vn- fvr mit sinen
 15ra,12 laevten zv dem kvnig . vn- seit
 15ra,13 im div zeichen . Der kvnic ahte
 15ra,14 des niht . vnd sprach also . er wold
 15ra,15 noh einen dar senden . wer gvt
 15ra,16 waer dar ze senden . Er sprach "hast
 15ra,17 dv einen man dem dv vient sist
 15ra,18 den sende dar der wirt wol gegeiselt .
 15ra,19 chvmt er mit dem libe
 15ra,20 wid' so vert er wol der in dem
 15ra,21 himel wonvng hat . d' ist hvetaer
 15ra,22 d' stat . vnd des gvtes . daz habent
 15ra,23 alle die wol gesehen die mit mir
 15ra,24 da warn . send dar herre swen
 15ra,25 dv wellest ich wil dar niht ." Symeon
 15ra,26 der gitig vnd d' verrater
 15ra,27 seit de- chvnig . swaz eliodoro wid'varn
 15ra,28 wer . daz het onyas mit zovber
 15ra,29 getan . daz was ein lvg . Onyas
 15ra,30 het einen brvd' . der hiez Jaso-
 15ra,31 d' gie zv Antiocho . vnd gehiez im

- 15ra,32 gvt . daz er sinem brvd' sine- gewalt
 15ra,33 naem . vn- in dar an satzet
 15ra,34 vnd er wold im die Jvden alle
 15ra,35 zinshaft machen . Der chvenc tet
 15ra,36 daz . er tet vbeliv dinch . er betwanc

 15rb,1 die Ivden in d' heiden gelovben .
 15rb,2 si mvsten ir gelovben lazzen .
 15rb,3 od' si heten den lip verlorn . es na-
 15rb,4 daz opher daz man got solt ophern
 15rb,5 vnd ophert ez hercvle sinem got
 15rb,6 da tet er vbel an . Der chvnic het
 15rb,7 einen graven . d' hiez Menalavs .
 15rb,8 den sant er daz er im daz gvt . vz
 15rb,9 dem tempel naem . vnd im daz braechte .
 15rb,10 Mynelavs waz des gytes gewaltic .
 15rb,11 von Iason do im des stat wart
 15rb,12 daz er ez moht getvn . do stal er
 15rb,13 ez vz dem tempel . vil gvldiner vazze .
 15rb,14 vnd sand ir ein teil Dyadronico
 15rb,15 die andern gab er ze kovffen tyro
 15rb,16 daz wart onya geseit . er straft in
 15rb,17 dar vmb . des verloz er sinen lip .
 15rb,18 Mynalavs bat Adronicu- daz er Oniam
 15rb,19 erslvge vnd gehiez im dar
 15rb,20 vmb ein groz gvt . daz gelobt er
 15rb,21 im vnd er moht sin niht gewin-
 15rb,22 wan mit vntriwen . er gie zv im
 15rb,23 vnd lobt im triwe leisten . schier
 15rb,24 dar nach slvg er in tot . Die Ivden
 15rb,25 chome- zv Antiocho . vn- klagte- im
 15rb,26 daz mort . daz An onya geschehen
 15rb,27 waz . Der kvnic klagt in ser . vnd
 15rb,28 weint vnd wart zornic vf Adronicu- .
 15rb,29 vn- hiez in vahn . vnd hiez
 15rb,30 in vz sinem pfellin gewand sloffen .
 15rb,31 vnd hiez durch die stat in
 15rb,32 slahen . vn- an d' stat da er Onye de-
 15rb,33 tot tet . da wart er ovh ertotet .
 15rb,34 daz het er wol verdinet
 15rb,35 an Onya . Mynalavs wolde ovch
 15rb,36 niht erwinden . er nam lismahvm

 15va,1 zv im . vn- chom da d' schatze
 15va,2 lac . vnd nam des ein michel teil
 15va,3 vnd wolde . den vz haben getrage-
 15va,4 des wart daz livt inne in d' stat .

15va,5 si chomen dar mit michelr menige .
 15va,6 Lismachus het dar braht . driv
 15va,7 tvsent man verwapent . die mahten
 15va,8 im niht ze staten chome- in
 15va,9 iagt daz levt nach . an die stat da
 15va,10 er den hort nam . daz levt . warf
 15va,11 an in hor vnd stein er wart in
 15va,12 dem tempel vor dem sageraer
 15va,13 erslagen . Div laevt sprachen man
 15va,14 sold des tempels schonen . Di wisen
 15va,15 sprachen man sold in toten .
 15va,16 er hiet des tempels niht gescho-t
 15va,17 also beschirmet got sin volc . Der
 15va,18 chvnic hiez Mynalavm vahan .
 15va,19 vn- wold vber in han gerihte . Do
 15va,20 santen die von Jervsale- dar drie
 15va,21 man ir rates . die vber seiten in
 15va,22 als einen diep . Der chvnic sprah
 15va,23 die vrteil Mynalavs chom heimlih
 15va,24 zv ptolomeo . d' waz des kvniges
 15va,25 ratgeb . er bat daz er die vrteil
 15va,26 ab liezze durch sinen willen . der
 15va,27 chvnic tet daz dvrch in wid' daz
 15va,28 reht . der ratgeb vn- d' kvnic wvrden
 15va,29 beide schvldic gein got . Disen
 15va,30 grozzen mein schvf die vnselig
 15va,31 miet . von den wvnd'n ze Jervsale-
 15va,32 Bi den ziten geschach ein grozze
 15va,33 zeichen ze Iervsale- . daz w't
 15va,34 vierzehn tag . si sahen in den lvften .
 15va,35 vil Rosse verdekert mit gvldinen
 15va,36 deken . vnd sazzen laevt da

15vb,1 vffe die fvrten schefte in den
 15vb,2 handen . vn- fvrten helm vf ir
 15vb,3 hvbet . vnd schilt an ir arme vn-
 15vb,4 swert vmb sich vnd halsperge
 15vb,5 an . vn- fvrten ovch geschoz swaz
 15vb,6 si fvrten daz waz alles gvldine
 15vb,7 Daz livt bat got . daz er daz grozze
 15vb,8 getroc . von ir ovgen naeme .
 15vb,9 do die vierzehn tag ein end hete-
 15vb,10 do verswande ez . Do chom ei- valsches
 15vb,11 maer ez waer . Antiochvs tot
 15vb,12 Iason der vnselig der sin triwe
 15vb,13 an sinem geslehte zebrach . der
 15vb,14 nam tvsent man . vnd chom ze
 15vb,15 Iervsale . div stat waz beslozzen .

15vb,16 daz livt chom vf die movr . vn-
 15vb,17 fragt waz er wolde er sprach d'
 15vb,18 chvnic waer tot . vnd wold ir schermer
 15vb,19 sin . vnz an ein and'n kvnic
 15vb,20 Daz levt gelovbt im niht
 15vb,21 er gewan die stat vber hovbet
 15vb,22 vnd vienc si . vnd slvg ir vil .
 15vb,23 er gedaht vbel . daz si sin mag
 15vb,24 waern . er waz ein vngetrwer
 15vb,25 man . er beleib niht an sinen eren .
 15vb,26 Ez mvz vz der stat entri-ne
 15vb,27 ER wart also vnwert . daz in nimen
 15vb,28 wolt behalten . er vlohe vz einer
 15vb,29 stat in die and'n . er chom
 15vb,30 ze Ivngste in ein stat . div hiez
 15vb,31 Lacedonya . da het er mag inn .
 15vb,32 die behielten in heimlichen .
 15vb,33 vnz er iemerlich erstarb . Des
 15vb,34 wart daz livt inne die strafen
 15vb,35 sin mag . daz si in hiten behalten .
 15vb,36 Man zoh in an daz

16ra,1 velt . si sprachen "in solten di hv-d
 16ra,2 ezzen . er het ir mag vil ertotet .
 16ra,3 vn- wolte di niht lazzen begraben
 16ra,4 also mvz ovch im geschehn"
 16ra,5 vn- also nam Iason den ende .
 16ra,6 ANtiochvs chom von Egipten
 16ra,7 vn- fvr mit gewalt . vf die Ivden
 16ra,8 er brach die frivntschafft . vn- di
 16ra,9 geselleschaft . die er mit in het
 16ra,10 getan . Er slvc ze tode ahzehn tvsent .
 16ra,11 vnd vieng ir vierzehen
 16ra,12 tvsent . vnd verchovft die vnd
 16ra,13 fvr in den tempel . vnd nam daz
 16ra,14 er da inne vant . er gedaht nit
 16ra,15 wi den vorderen geschehen waz di
 16ra,16 den tempel beravbten Er nam ahtzehen
 16ra,17 hvntert tavsent marc goldes
 16ra,18 vnt sibers Er wart ein hohvertic
 16ra,19 man mit dem gvot er gebot vber alliv
 16ra,20 div lant swer einen ivden fvnd daz
 16ra,21 man in tote er hiez elliv div mannesbild
 16ra,22 erslahen . div virzehen iar
 16ra,23 alt waren div andern kint vnt wip
 16ra,24 hiez er verchovfen Der tempel wart
 16ra,25 gevntert mit hvr vnt mit andern

16ra,26 vnreinen dingen . Got verhangt
 16ra,27 bi den ziten der dinge
 16ra,28 daz chom von ir svnden Eleazarus
 16ra,29 Bi den ziten was ein Jvde d'
 16ra,30 hiez Eleazarvs . der waz d' hohst
 16ra,31 schriber vnd' den Jvden . vn- waz
 16ra,32 ein edel man vnd waz alt . den
 16ra,33 viengen . die Jvden . vn- die kvniges
 16ra,34 boten . vn- noten in daz er
 16ra,35 swinein fleisch aezze . Er sprach
 16ra,36 zv den boten . er taet wid' gotes

 16rb,1 gebot . niht . si sprachen er mveste
 16rb,2 e den tot liden . er sprach "so wil
 16rb,3 ich e den tot liden . e daz ich laesterlichen
 16rb,4 leb ." Des kvniges boten
 16rb,5 warn sin alt frivnt . vnd schonten
 16rb,6 sin gerne . si baten in daz er
 16rb,7 div geliche taet . als er ez aezze . daz
 16rb,8 wolden si dvrch sinen willen vb'
 16rb,9 sehen . Eleazarvs satzt driv dinc
 16rb,10 fver . er sprach "also ich han min e
 16rb,11 behalten von miner kintheit
 16rb,12 vnz in min alter . sold ich die in minem alter
 16rb,13 brechen so solt mich got verda-men .
 16rb,14 daz and' ist daz alles ditze
 16rb,15 livt wart ovf mich . sold ich mich
 16rb,16 selb betrigen . vn- die . so solt mih
 16rb,17 got verdammen . Daz dritte ist
 16rb,18 daz mir got liber ist . danne dire
 16rb,19 arme lip . vnd min sele wurde
 16rb,20 ich erlost von des liebes tode . so moechte
 16rb,21 min sele niht enphlihen . des
 16rb,22 ewigen todes ." er wart zv der marter
 16rb,23 gefvret . si slvgen in graevlichen .
 16rb,24 er saevft . von herzen vn- sprah
 16rb,25 "herre got disen sovren tot lid ich
 16rb,26 dvrch din vorhte vnd dvrh min
 16rb,27 sele . Nv gib mir din genade ." do gie
 16rb,28 im div sele vz . nach im wart der
 16rb,29 Jvden vil gemartert Ein frowo het siben svne .
 16rb,30 Bi den ziten waz
 16rb,31 ein frowe vnd' den Ivden . div
 16rb,32 het siben schone svne . Die hiez d'
 16rb,33 kvnic vahan . vnd hieze si noeten
 16rb,34 daz si swinin fleisch aezzen . ed' er
 16rb,35 hieze si mit Angestelichen noete-
 16rb,36 toten . Der erste sprach "waz svchst

16va,1 dv vns an . wir sin e z em tode bereitte .
16va,2 e wir vnser . vaeter e zebrechen ."
16va,3 Der chvnic wart zornic er
16va,4 hiez ir iglichen svnd' weitz an lege-
16va,5 vn- ovch svnd' toeten . Der kvnic sprach
16va,6 "war vmb heizzest dv din svne
16va,7 min gebot niht ervollen ." si gevie
16va,8 manlichen mvt . vnd sprach zv im
16va,9 "Ich weiz niht wi ir in mine- libe .
16va,10 mir erschint . ich gab iv ovch ivr
16va,11 leben niht noch ivr sele . daz hat
16va,12 iv evr schepher gegeben . de- antwurt
16va,13 daz allez wider . e daz ir sin
16va,14 verlovgent . vnd ivr vaeter e ."
16va,15 Der kvnic gehiez in grozze
16va,16 gvt daz si im folgten . daz versmaechten
16va,17 si gar . Ez ist noch
16va,18 vnghehort . daz die hiligen ie grozzer
16va,19 marter erliten . danne si
16va,20 taten . Do ez an den Ivngste- ko-
16va,21 do bat d' chvnic sin mvter . daz
16va,22 si dem svn riet . daz er sich selbe
16va,23 ernert . vn- gehiez ir vnd im grozze
16va,24 gvt . Div mvter gehiez im
16va,25 daz . vnd gie lachend zv dem svn
16va,26 vn- sprach also . "svn erbarm dich
16va,27 vber mich . vn- tv minen willen
16va,28 gedenc daz ich dich zehn manod
16va,29 in mine- libe trvc . mit Arbeiten
16va,30 vn- daz ich an minen brvsten . driv
16va,31 iar han gezogen . vnd daz ich dih
16va,32 vnz an din alter gezogen han
16va,33 vn- sieh in den himel vn- siech
16va,34 wi got gewalticliche- . geschaffen
16va,35 hat . daz in dem himel ist . vn-
16va,36 vf der erde . vn- fvrht niht die

16vb,1 grozzen wietz . die dv vor dir sihest .
16vb,2 volg dinen brvdern nach so
16vb,3 lonet dir got mit sine- riche ."
16vb,4 Der svn sprach "mvter zwifel niht
16vb,5 e daz ich die e verlies . die got gabe .
16vb,6 Moisy . e wil ich minen lip verlisen ."
16vb,7 ER starb an d' marter . div
16vb,8 mvter wart gehovbet . si sint hivt
16vb,9 vn- i-mer vor got . Dannoh beleib

16vb,10 des chvennes mer . vnd' den
 16vb,11 Ivdn die hiezzen Machabei . Der
 16vb,12 hiez ein and' Jvdas Machabevs . der
 16vb,13 waz ein biderb man . vnd vrlevget
 16vb,14 vil . des wir an dem bvch nit
 16vb,15 gesagen mvgen . vn- do waz ein kvnic .
 16vb,16 der hiez Demetrivs . d' het
 16vb,17 ein fvrsten . der hiez Alchimvs .
 16vb,18 der rvgt Ivdam Machabev- . dik
 16vb,19 wid' chvnic . daz er im vbel taet .
 16vb,20 Do sant er in vz . daz er im gefangen
 16vb,21 braecht ze Antiocho . Do Jvdas daz
 16vb,22 erhorte . er nam zv im swaz er
 16vb,23 laevt mohte han . vn- fvr zv dem
 16vb,24 tempel vn- bat da got mit flizze
 16vb,25 daz er in da beschirmet . vn- sin
 16vb,26 laevt vor in vienden . Alchimvs
 16vb,27 sleich nach im vnd sprach zv den
 16vb,28 bristern . "Antwvrt mir Jvdam ." si
 16vb,29 bvrge in vn- sprachen si weste-
 16vb,30 sin niht . Er hvb die hant vf
 16vb,31 vn- swur gein dem tempel . gaebe
 16vb,32 si im den man niht . er machet
 16vb,33 den Tempel eben . vn- grueb
 16vb,34 die aelter vz . vnd er verdarbet
 16vb,35 ovch die stat . vn- da mit reit er
 16vb,36 vz . Basyas hiez ein Ivde . er wold

17ra,1 ovch sinen lip . vmb den sinen gebe-
 17ra,2 Do sand d' kvnic fvnf hvnd't man
 17ra,3 dar die im ir hvbt brachten . Eine
 17ra,4 herre hiez Nichanor . dem besazze-
 17ra,5 si sin hvs . daz hvse waz veste . si prachen
 17ra,6 die vorwer er wert sich mit de-
 17ra,7 sinen . si wvrfe fivr An . do mvst er oben
 17ra,8 in daz hvs . in gie daz fivr An er
 17ra,9 vordert ein swert . daz gab man im
 17ra,10 Er sprach er wolde e sterben . e daz in
 17ra,11 die svndaer toten . er stvnd vnd' ein
 17ra,12 venster . er slvg gein sine- gemacht
 17ra,13 vn- wold sich selben erslagen han .
 17ra,14 do vermisset er des slahs vn- warn
 17ra,15 die vinde hinden an im . do spranch
 17ra,16 er vnder daz levt ab dem hvse vn-
 17ra,17 viel daz alles daz vz im brast daz in
 17ra,18 im was . vnd er wold dannoh niht
 17ra,19 daz in die Ivdn slvgen . er spranc

17ra,20 Als ein checker man . vnd vazzet
 17ra,21 sin geweide . wid' hin in vn- lief
 17ra,22 dvrch die laevt . vnd stvnd vf eine-
 17ra,23 stein . vn- nam sin geweid vz im vn-
 17ra,24 zebrach ez . vn- warf ez vf die laevt
 17ra,25 do nahent im sin ende . do bat er got
 17ra,26 daz er den tot fvr sin svnde naem
 17ra,27 Basyas nam ein maenlich ende .
 17ra,28 Von Hester Bi den ziten waz ein kvnic
 17ra,29 der hiez Asswervs
 17ra,30 der waz in Jndya gewaltiger kvenc
 17ra,31 vnz an der Morn lant . der het vnd'
 17ra,32 im zweinzic lant vnd hvnd't lant
 17ra,33 vn- het ein hvbtstat in sinem rich
 17ra,34 Svsa . er waz ein heiden . do er driv
 17ra,35 iar an sinem kvnechrich was gewesen .
 17ra,36 do machet er ein grozze

 17rb,1 wirtschaft in sine- kvncriche ze P\sya .
 17rb,2 vnd lat dar zv sin fvrsten . vnd
 17rb,3 die dar zv horten . do wolt er offen sinen
 17rb,4 rihtvm . vn- sinen gewalt . Div
 17rb,5 hohzite wert ahzehn tag . do lie er
 17rb,6 sinen grozzen rihtvm sehn . vnd
 17rb,7 alle die zv der wirtscheft horten
 17rb,8 die trvnchen alle vz gvldine- vazzen-
 17rb,9 Do het er ein frowen . div hiez Vasti
 17rb,10 nath . der sand er sinen boten . do
 17rb,11 er ob dem tische saz daz si gechronet
 17rb,12 fvr in gieng . daz die fvrsten saehen
 17rb,13 ir schone vnd ir wurde . Do die bote-
 17rb,14 dar chomen . div frowe wold dar nit
 17rb,15 si versmaecht sin botschaft . Der kvnic
 17rb,16 wart zornic . vnd er schamt
 17rb,17 sich des . er fragt sin wisen waz er
 17rb,18 der chvneginne dar vmb tvn solt
 17rb,19 vmb die grozzen versmaech . ein wis
 17rb,20 man vnder in sprach also . der hiez
 17rb,21 Manvcha . "si hat den chvnic niht
 17rb,22 ein gvnert . si hat die fvrsten vnd
 17rb,23 alle die in dem chvncriche sint
 17rb,24 gevnert ." Er sprach mer . "Herre .
 17rb,25 heiz din brief in elliv din lant schriben .
 17rb,26 swelh wip ir mannes gebot
 17rb,27 vber ge . Als vastin div chvnegin-
 17rb,28 hat getan . daz die ir man von ir
 17rb,29 werf . vnd daz si ni-mer mer zv im
 17rb,30 chom . vnd der kvneginne . si verteilt

17rb,31 ir lip vn- daz kvnicriche
 17rb,32 vn- alle die ere die si von dir solt
 17rb,33 haben .” Der vrteil folgten di fvrsten
 17rb,34 alle . vn- sprachen er solt ein
 17rb,35 ander chvneginne haben . Die
 17rb,36 ratgebn sprachen er solt in div

17va,1 lant senden . vn- solt im vz alle- meiden
 17va,2 siben heizzen svchen . d’ schonsten
 17va,3 die man fvnde . vn- sol die den
 17va,4 kameraern enphelhen . vn- sol ir wol
 17va,5 heizzen phlegen . “vn- solt dir ie z er
 17va,6 naht ein heizzen fvren . vn- swelhiv
 17va,7 dir allerbeste gevalle die solt v zv
 17va,8 einer kvnegi-ne neme-” Dem kvenig
 17va,9 geviel der rat wol . er sand sin boten
 17va,10 in div lant . vn- hiez im die Ivncfrowen
 17va,11 bringen . in ein stat div hiez
 17va,12 Svsamy . vnd hiez ir wol phlegen
 17va,13 man wist im ein ze vesperzit . div
 17va,14 gie von im ze Primzit . Bi den zite-
 17va,15 sazzen die Ivden vnd’ den heiden in
 17va,16 der stat ze svsamy . Da saz ein Ivde
 17va,17 der hiez Mardochevs . vn- sin vater
 17va,18 Iayr . der het eins brvd’ tochter di
 17va,19 hiez Hester . div waz d’ Ivncfrovn
 17va,20 ein . die dem kvnig braht . wart
 17va,21 do wart si im div libest vnd’ in allen .
 17va,22 si wart im so lieb . daz er si ze
 17va,23 kvneginne wold neme- . Er gebot
 17va,24 ein grozze wirtschafft . er wolde
 17va,25 offenlichen brovten . mit milter
 17va,26 hant ze der hohzit div kvneginne
 17va,27 wart gekronet . mit d’ fvrsten rat
 17va,28 Mardochevs . wart de- kvnig so lieb
 17va,29 daz er im sin chamer enphalh . er wArt
 17va,30 im liber danne alle sin kameraer
 17va,31 die siner tver hvten . der ein hiz
 17va,32 wagatan . d’ and’ qhiez thares . die begvnden
 17va,33 Mardochevm niden . daz im
 17va,34 der kvnic so genedic was . die zwe-
 17va,35 berieten sich si wolden den kvnic slahen .
 17va,36 des wart Mardochevs inne

17vb,1 von got . er enbot ez der kvnegi-n
 17vb,2 Hester . div seit ez dem kvnige .
 17vb,3 Der kvnic besand sin wisen . vnd

17vb,4 vie die veigen . vnd weitzigt sie
 17vb,5 vnz si veriahen si wvrden erhange-
 17vb,6 daz wart geschriben Asswerus het
 17vb,7 einen fvrsten . der hiez Amon . den
 17vb,8 het der kvnic wol vn- gab im gewalt
 17vb,9 witen . da von wolt er daz ma-
 17vb,10 in an bette . Mardochevs . wolt in
 17vb,11 niht an beten . Amon wart da von
 17vb,12 den iuden vient . vnd seit de- kvnig
 17vb,13 er solt die ivden niht dvlden . vnd
 17vb,14 bat in daz er si lizze verderben .
 17vb,15 dar vmb wolt er im hvndert tvse-t
 17vb,16 phvnt gebn . Der chvnic volgt im
 17vb,17 des . vn- gab im sin vingerlin ze
 17vb,18 einem insigel vber die Ivden . ER
 17vb,19 sand den brief den rihtern in div lant .
 17vb,20 vn- gebot daz man die ivde-
 17vb,21 slvge . mit wiben vnd mit chind
 17vb,22 Do daz Mardochevs horte . sin gewant
 17vb,23 er zereiz . vn- leit ein sack
 17vb,24 an . vnd klagt vil tivr die not .
 17vb,25 Hester erhort die klag . vnd enbot
 17vb,26 ir Mardochevs . was im waz .
 17vb,27 si klagt ovch si waz ein selic wip
 17vb,28 vnd behielt gotes gebot . vn- vaste
 17vb,29 dri tag mit ir Ivncfrowen . An
 17vb,30 dem virden tag leit si chvnclich
 17vb,31 gewant an . do waz si gar schone .
 17vb,32 vn- gie fvr den kvnic dem geviel
 17vb,33 si wol . er het ein gvldin rvot in d'
 17vb,34 hant . vn- hiez die chvnegi-ne dar
 17vb,35 an chvssen . daz tet si . ER hiez si biten
 17vb,36 swes si wolde . Do bat si in daz

18ra,1 er vnd Amon mit ir aezze . Der chvnic
 18ra,2 gehiez ir daz . vn- besant amon
 18ra,3 der klagt sinen frivnden vber Mardochevm .
 18ra,4 er hiet in gelastert . Do
 18ra,5 riet amon sin wip . daz er ein galgen
 18ra,6 hiezz machen . d' fvnfzic schv
 18ra,7 hoh waer . dar an solt er Mardochevm
 18ra,8 hahen . Dem kvnig trovmt
 18ra,9 wi er im sin hvegdbvche hiez lesn
 18ra,10 daz geschah . do hort er daz Mardochevs
 18ra,11 im sin leben het ernert
 18ra,12 vn- het im niht eren dar vmb erboten .
 18ra,13 Amon wolt den kvnic han

18ra,14 gebeten . vmb Mardochevm ze henken .
 18ra,15 zehant fragt der chvnic Amon .
 18ra,16 waz er dem eren erbiten
 18ra,17 solde . den er eren wolde . Amon
 18ra,18 gedaht . daz bin ich . Er sprach “herre
 18ra,19 man sol in vf din phaert setzen .
 18ra,20 vnd sol im din kvnechliche
 18ra,21 gewant an legen . vn- sol in fvrn
 18ra,22 dvrch die stat . vn- sol man rvffe-
 18ra,23 daz ist des kvniges ervng .” Der
 18ra,24 chvnic hiez Amon daz ervollen
 18ra,25 An Mardocheo dem ivden . daz tet
 18ra,26 er vnd gie trovrichlich hin hei-
 18ra,27 vnd klagt ez wibe vn- frivnden .
 18ra,28 Amon wart besant zv d’ wirtschaft .
 18ra,29 Der kvnic hiez hester bite-
 18ra,30 swes si wolde . do bat si daz er ir
 18ra,31 vnd ir volc wider gaeb ir lebn .
 18ra,32 er fragt wer den gewalt hiet si
 18ra,33 sprach “Amon .” Der chvnic stuont uf vor zorn
 18ra,34 dan gie er Amon erschrac%: vn- viel
 18ra,35 an der chvneginne bette . Der kvnic
 18ra,36 sprach “seht alle . er wil ligen

18rb,1 bi der kvnegi-ne zv miner Angesihte .”
 18rb,2 Do hiez einer Arbona . d’ seit
 18rb,3 dem chvnig . er hiet ein galgen
 18rb,4 in sine- hvs stent . den het er Mardocheo
 18rb,5 bereit . dar an wart Amon gehenchet .
 18rb,6 Alrest veriach div kvneginne .
 18rb,7 dar mardochevs ir vet’ was
 18rb,8 do wart im Amans gewalt verlihn
 18rb,9 hester bat den kvnic vmb di Ivde- .
 18rb,10 an den knien der kvnic gewert
 18rb,11 si . Mardochevs sande des kvniges
 18rb,12 brif den rihtern . daz man in an
 18rb,13 den Ivden iht leidigt . do genarn
 18rb,14 die Ivden . Svmlich lvte wolten des
 18rb,15 gebotes niht leisten . vnd slvgen di
 18rb,16 Ivden . si werten sich aber . vn- slvge-
 18rb,17 ir ze svsis in der stat fvnf hvndert
 18rb,18 heiden . vnd Amons svn vinge- si zehn .
 18rb,19 vnd enbvten ez dem kvnige
 18rb,20 er fragt die kvnegi-ne waz man in
 18rb,21 tvn solde . si sprach man sold si henken .
 18rb,22 ob ez im geviel . daz geschah
 18rb,23 der ivden ere gie fvr sich . Mardochevs
 18rb,24 hies den tac schriben . Der tac

18rb,25 ist der ivden gebtac . Hester wart
 18rb,26 fro vn- Mardochevs . daz livt wart
 18rb,27 erloset von ir gebet . Amon viel
 18rb,28 von sinen vntriwen . Do waz got
 18rb,29 reht rihtaer . wan swer den mit rehtem
 18rb,30 herzen bitet . d' wirt gewert
 18rb,31 Der mer welle von hester der les
 18rb,32 die Bibel Von Ivdith .
 18rb,33 ARfaxat . waz ein kvnic ze Medo
 18rb,34 vnd gebowet ein stat . die nant
 18rb,35 er Egbathanis . die movr machet
 18rb,36 er von gemeinen steinen vn- maht

18va,1 si sibinzic klafter hoh . vn- die tverne
 18va,2 hvnd't . vn- div tor hvnd't er
 18va,3 waz ein gewaltic chvnic . Nabvchodonosor
 18va,4 dem waz sin gewalt leit vnd
 18va,5 fvr vf Arfaxat . si chomen beid vf
 18va,6 ein velt . daz hiez Ragav . vn- striten
 18va,7 da . Arfaxat wart gevangen Nabvchodonosor
 18va,8 wart hohvertic von der
 18va,9 signvnft . vn- sant in elliv lant . daz
 18va,10 si im zins geben . die boten chome-
 18va,11 laer . er wart zornic vn- swur er
 18va,12 wold si verderben . er welt einen
 18va,13 vrlevger vz sinen fvrsten d' hiez
 18va,14 Olofernys . den hiez er div lant
 18va,15 betwingen . Olofernis samt sich
 18va,16 vnd gewan hvndert tvsent . vnd
 18va,17 zweinzic tvsent vnd zwelf tvsent
 18va,18 schvtzen . er het vil chaembeline
 18va,19 vn- and's vihes vn- vil gytes . ER
 18va,20 chom in Cicilia . da ist . vil berg i-n
 18va,21 da lag ein stat inne div hiez Melothi .
 18va,22 die gewan er vnd chom zv
 18va,23 eine- wazzer . daz hiez tharsis vn-
 18va,24 Evfraten . vn- in Mesopotheam vn-
 18va,25 betwanc daz vn- Madyan . vn- swer i-
 18va,26 wider waz die enthovbt er . er verbrant
 18va,27 in Damasco daz chorn . vf
 18va,28 dem velde swen er betwanc di mvsten
 18va,29 Nabvchodonosor an beten fvr
 18va,30 got . Do daz die von Iervsale- horten
 18va,31 vnd die von Ivdea . die besante-
 18va,32 die ir . vn- hizzen byrge . vn- stet
 18va,33 veste machen . Elyachim waz ir Ewart
 18va,34 der hiez got biten daz volc

- 18va,35 daz er si bewart . si erblozze-t in
 18va,36 dem tempel die Alter . vn- opherten
- 18vb,1 got . Olofernis waz zornich
 18vb,2 daz sich daz livt ze wer bot . Achor
 18vb,3 der herzog sagt im wer daz volc
 18vb,4 was . er fragt waz gotes si hiten
 18vb,5 er sprach “den himelgot . vnd wil
 18vb,6 er si beschirmen si fvrhtent vns
 18vb,7 niht” Div rede waz dem fvrsten
 18vb,8 zorn . Olofernis sprach . “si mac ir
 18vb,9 got vor Nabvchodonosor niht behvten .”
 18vb,10 Olofernis hiez Achorn
 18vb,11 vahn vnd antwurt in Iersalem
 18vb,12 aern . do die boten zv der movr
 18vb,13 chomen vn- Achor . do chomen di
 18vb,14 vz der stat vnd triben si danne .
 18vb,15 Do bvnden si in an einen bovm .
 18vb,16 vnd fvrn dan . Daz livt gie her
 18vb,17 ab vn- losten in gvtelichen . vnd
 18vb,18 fvrten in in ein stat . div hiez
 18vb,19 Petulia . vnd seiten den laevte- .
 18vb,20 wi si in fvnden hiten Bi den ziten
 18vb,21 waz ein fvrste ze Iersalem der
 18vb,22 hiez Ozyas . der fragt Achorn wi
 18vb,23 er dar waer chomen . ER seit vo-
 18vb,24 wort ze worte als er dort oloferno
 18vb,25 het geseit . dar vmb wolten
 18vb,26 si in haben geslagen . Do sprach
 18vb,27 Olofernis “nemt in vn- sendet
 18vb,28 in vnsern vinden . vn- sin friv-d
 18vb,29 als wir si da-n vber winde- . so leg
 18vb,30 wir in grozzer not an .” Do di vind
 18vb,31 horten der laevt dro . si vilen fvr
 18vb,32 den Alter an iriv chnie vn- bate-
 18vb,33 got von himel . daz er in gaebe
 18vb,34 signvnft . si gebvten ein vasten
 18vb,35 si gingen diemvtichlich ze chirchen .
 18vb,36 si manten got der geheiz
- 19ra,1 der er ir vaetern het getan . Olofernis
 19ra,2 hiez sich daz lvet bereite-
 19ra,3 si solten morgen varn fvr Petulia
 19ra,4 er het zweinzic hvndert tvsent
 19ra,5 fvzgengel . die doh bereit waren
 19ra,6 ze strit . vn- het zweinzic tvsent
 19ra,7 ritter vnd vil volkes . vn- di der

19ra,8 waegen vn- d' rosse phlage- si fvren
 19ra,9 mit grozze- gewalt vn- leiten
 19ra,10 sich fvr die stat ze Petvlia do waren
 19ra,11 brvnne vzzen an der movr
 19ra,12 die gewvnne- si in hin wid' an . wid'
 19ra,13 des hers willen . Olofernis satzt
 19ra,14 laevt da zv die in daz werte- . Si heten
 19ra,15 Cistern in d' stat . Do zweinzic
 19ra,16 tage hin komen do zeran in der
 19ra,17 vn- wart grozzer iamer in d' stat .
 19ra,18 sich samten riche vn- Arm fvr Ozyam .
 19ra,19 wib vnd chint brahten si mit
 19ra,20 in vn- sprachen also . "Ozia dv hast v-s
 19ra,21 vbel getan . do hortist wol daz er allen
 19ra,22 landen an gesigt hat . dv soldes
 19ra,23 einen fride mit Olofern han gemacht .
 19ra,24 dv hast vns in den tot gegeben .
 19ra,25 got waer liber . daz wir in lebend
 19ra,26 lobten . da-n daz wir dvrstes
 19ra,27 sterben . wan geb Olofern die stat
 19ra,28 so si wir tot . gewi-net er si ab' vberhovbet .
 19ra,29 so si wir aber tot ." Do wart
 19ra,30 ein grozzer iamer . si vilen nider
 19ra,31 an iriv knie . vn- baten got . daz er
 19ra,32 in hilfe vnd rat gaeb . Do div klag
 19ra,33 fvr chome . do bat im Ozia ei- stille
 19ra,34 tvn . ER sprach mit weinend' sti-m
 19ra,35 "alle die hie sin svln an got niht
 19ra,36 verzagen . ir svlt im wol getrowe-

19rb,1 daz er vns loese . wir svln die rede
 19rb,2 vf schiben . fvnf tage vn- zwivelt
 19rb,3 an got niht er hat dvrch vnser vaeter
 19rb,4 grozzer not getan . danne ob
 19rb,5 er vns loste von den vienden .
 19rb,6 so danne die fvnf tag fvr komen
 19rb,7 so tvt da-ne als ivch got wise" Ivdith
 19rb,8 hiez ein witibe . vn- waz ir man
 19rb,9 geheizzen Manasses . der starb do er
 19rb,10 girsteingarb bant . er waz driv iar
 19rb,11 vn- siben manode bi ir . si waz reht
 19rb,12 vnd dinet got mit flizze in de- goteshvs
 19rb,13 naht vnd tac . si waz ovch
 19rb,14 gar ein schone wip . Do si horte daz
 19rb,15 si die stat ergeben wolten . daz waz
 19rb,16 ir leit . si sant nah zwein bristern
 19rb,17 der hiez einer Chabri . der and' hiz
 19rb,18 karmin . Si sprach "war vmb hat Ozias .

19rb,19 den laevten div wort gesprochen .
 19rb,20 daz man die stat in fvnf tage-
 19rb,21 dem von Syria sol antwvrtten . getrowet
 19rb,22 ir got niht . wer sit ir daz ir
 19rb,23 got versvchet . nemt daz zil ab . getrowet
 19rb,24 got fvr baz danne die fvnf
 19rb,25 tag . Setzet got dhein zil siner erbaermde .
 19rb,26 swer in mit herze- svchit
 19rb,27 der vindet sin erbaermde alle zit
 19rb,28 ir brister ir seit dar zv gesetzet
 19rb,29 vn- geordent . daz ir daz livt wise-
 19rb,30 svlt . daz si an got beliben svln . vn-
 19rb,31 ir svnde riwen . vn- ir ze biht komen .
 19rb,32 vnd bvzze enphahen . vnd
 19rb,33 dar inne demvtichliche erscheinen
 19rb,34 so hilfet vns got in den himel
 19rb,35 Der laevt heil vn- ir saelde stet an
 19rb,36 den bristern .” Die brister sprachen

19va,1 “alles daz dv gereitet hast . daz ist
 19va,2 war hiliges wip . wir biten dich
 19va,3 daz dv got fvr vns bitest . wan dv
 19va,4 fvrhtest got . da von gewert . er dih”
 19va,5 Jvdith sprach “ich han gedaht . daz
 19va,6 ich die stat . vnd daz livt . mit gotes
 19va,7 hilfe ledigen wil .” Ozias chom zv d’
 19va,8 rede . si leit im die rede . fvr als vo-
 19va,9 erste . Jvdith sprach “ich wil morge-
 19va,10 frv . zv der porte vz gen . vn- min
 19va,11 dirne Abram . dar choment hin vn-
 19va,12 wartet min vn- bitet got . die wile
 19va,13 daz ich mit siner hilfe daz levt ledic
 19va,14 mache .” Die herren sprachen “nv
 19va,15 ginc in gotes fride .” Div frowe gie
 19va,16 in ir goteshvs . si leit haerin gewa-
 19va,17 an . si viel fvr got . vn- bat in daz er
 19va,18 ir willen volbraecht . nach siner baermed .
 19va,19 si mant got . daz er gedaechte
 19va,20 aller der geheizze . der er ir vaet’n
 19va,21 het getan . vnd daz er daz livt lost
 19va,22 von ir viende- . Jvdith sprach “herre
 19va,23 got . ich han gedaht ein maenliche
 19va,24 dinc ze tvn . nv gib mir maenliche .
 19va,25 kraft . wan ich bin ein wip gedenc
 19va,26 herre got . dines hohen namen . an
 19va,27 mir . vn- daz man her nah sprech
 19va,28 die kraft gab got eine- wibe .” Dar

19va,29 nach stvnd si vf von ir gebet . vn- gie
 19va,30 in ir kamer . vn- zoh ab ir daz haerin
 19va,31 hemde . vnd leit sich an ir best
 19va,32 gewant . vnd machet sich an so si
 19va,33 beste macht . si nam zv ir alles daz
 19va,34 da von die frowen livt saelic w'de-t
 19va,35 von smac vn- von gezierde si stacket
 19va,36 an ir hant . elliv ir vingerli- .

19vb,1 vn- spien an sich iriv haeftelin .
 19vb,2 si gvrte an sich ir gewant . mit einer
 19vb,3 edeln gvrte daz tet si niht
 19vb,4 dvrh vppicheit . si tet ez in got . Si
 19vb,5 gab Abram ze tragen . daz si ezzen
 19vb,6 solt . vn- trichen ze fvnf tagen .
 19vb,7 Do div naht an gie . do gie si zv der
 19vb,8 porte . do vant si ozia- . vn- di zwe-
 19vb,9 brister . die lizzen si vz vn- baten
 19vb,10 got . daz er ir willen volbraecht . Do
 19vb,11 der tac vf gie do chom si vnder
 19vb,12 daz her . do vienge- si die spehaer .
 19vb,13 vn- sprachen “frowe . wanne geste
 19vb,14 dv .” si antwurt . “ich bin ein ebreis
 19vb,15 wip . von Israhel vn- wil vlihen .
 19vb,16 zv olofern wan ich weiz wol daz
 19vb,17 sich div stat kvrzlich ergit . so
 19vb,18 sint alle die verlorn die dar inne
 19vb,19 sint . nv helft mir daz ich zv olofern
 19vb,20 kom . vn- im div maer heimelichen
 19vb,21 sag .” als si div wort gesprah
 19vb,22 si sahen ir vnd' div ovgen . do waz
 19vb,23 si ein schone wip . daz si wund' da vo-
 19vb,24 sagten . si sprachen ze Jvdith . “dv hast
 19vb,25 din leben wol behalten . dv wirst
 19vb,26 vor mines herren ovgen stei-t . vn- .
 19vb,27 wirst im div liebste die er ie
 19vb,28 gewan .” si fvrten in zv oloferne .
 19vb,29 vn- als er si sach . do chom si im so
 19vb,30 ser in siniv ovgen . vn- geviel im so
 19vb,31 wol . daz er ir gahs gar holt wart .
 19vb,32 Die sinen sprachen “welh got . hat
 19vb,33 den ivden . so schoniv wip gegeben .”
 19vb,34 si vand in schone sitzent vf golde
 19vb,35 vn- vf phelle . vn- vf edelin gestei- .
 19vb,36 si viel fvr in vnd bette in An .

20ra,1 sin kneht hvben si vf . daz hiez er

20ra,2 tvn . Olofernis sprach ze Jvdith .
 20ra,3 “fvrhte dir niht . vn- sag mir war
 20ra,4 vmb bist v zv mir chomen .” Jvdith
 20ra,5 sprach “nv vernim diner diern wort
 20ra,6 gvtliche vn- volg mir so tvt got
 20ra,7 dinen willen .” si seit im Als si den
 20ra,8 hvetaern het geseit . Si lobt Nabvchodonosor
 20ra,9 grozliche . daz wid’ sinen
 20ra,10 gewalt . niht waer vf ertrich . sie
 20ra,11 lobt ovch Olofernm grozlich . si sprach
 20ra,12 “daz livt von Jsrahel ist tot vor
 20ra,13 got . wan si begernt . vbeliv dinc
 20ra,14 ze tvnn . si mvzzen dvrstes sterbe-
 20ra,15 si wellent ir vihe slahen vn- wellent
 20ra,16 daz blvt trinch . daz ist wid’
 20ra,17 ir e . da von sint si verlorn . dar v-b
 20ra,18 bin ich zv dir geflohen . daz ist mir
 20ra,19 von got alles geseit .” Olofernis sprach .
 20ra,20 “vnd geschiht daz dv gesproche-
 20ra,21 hast . so wirt din got min got .” er
 20ra,22 hiez si fvren in die kamer . da sin
 20ra,23 schatz inne lac . vn- hiez ir nah ir
 20ra,24 willen phlegen . Jvdith sprah “herr
 20ra,25 ich han spise . mit mir her braht
 20ra,26 die la mich ezzen .” ER sprach “so dir
 20ra,27 zeri-net . waz tv wir da-ne .” si sprach
 20ra,28 “biz div zit . verzert wirt . so hat
 20ra,29 mich got gewert nach mine- willen .”
 20ra,30 Do die drie tag fvr chomen
 20ra,31 do sant der herre sin boten dar .
 20ra,32 der hiez vagat zv Jvdithen . daz si
 20ra,33 mit im aezze vn- trvnche . vn- mit
 20ra,34 im froliche waer . Do sprach Jvdit
 20ra,35 “wer waer ich . daz ich niht taet sinen
 20ra,36 willen . ich wil allen sinen

20rb,1 willen tvn .” si leit ir gvt gewant an
 20rb,2 si gie fvr in . sin hertze stvnt vaste
 20rb,3 vf ir mi-ne . Er sprach “iz vn- trinch
 20rb,4 mit vns . dv hast genad bi mir fvnde-”
 20rb,5 si sprach “ich trinc mit dir vnd gelebt
 20rb,6 nie so liben tac” si az vn- tranc
 20rb,7 daz ir div dirn bereit het . Holof’nis
 20rb,8 waz ir holt . er tranc mer da-n er vor
 20rb,9 ie getet . do si gazzen vn- getrvnche- .
 20rb,10 do giengen die kameraer vz zv ir
 20rb,11 herwerger . vagat sloz die chamer
 20rb,12 da si zwei inne warn . Jvdith sprah

- 20rb,13 zv ir dirn . daz si vor der tver stvnde
 20rb,14 vnz daz si ir seit . Do viel si ir venie .
 20rb,15 vor dem bette vnd bat got . daz er
 20rb,16 si starcht . vnd ir hvlfe daz werk
 20rb,17 volbringen . des si gedaht het ze
 20rb,18 tvn . vnd als si daz gebet het volbraht .
 20rb,19 do gie si zv einer sovl . div
 20rb,20 stvnt ze sinen hovbten . da sin bett
 20rb,21 stvnt . da lag er voller wines si na-
 20rb,22 sin swert . vnd zoh ez vz d' scheide .
 20rb,23 si nam Olofernvm bi dem har . Sie
 20rb,24 sprach "herre min got . nv gib mir
 20rb,25 chraft an dirre wile ." si slvg im mit
 20rb,26 zwein slegen den hals ab . vn- nam
 20rb,27 daz hvbet vn- gab ez der dirn . vnd
 20rb,28 lie den lip ligen als einen stoc Sie
 20rb,29 schob daz hvbt in ir sak . si bat sich
 20rb,30 vz lazzen nach ir gewonheit . Do si
 20rb,31 chom zv der stat . do rvft si den hvtaern .
 20rb,32 vn- sprach "tvv vf die porten
 20rb,33 wan got ist mit vns . er hat sin
 20rb,34 tvgend . an dem livt von Israhel getan ."
 20rb,35 Die prister vn- ozias tate- ir
 20rb,36 die . porten vf . ez waz nahen an
- 20va,1 dem tage man zvnt vil lihte ovf
 20va,2 sich samt daz livt allez an ein stat
 20va,3 Jvdith bat ir ein stille machen .
 20va,4 vn- sprach . "lobt got liben laevt . d'
 20va,5 nie verlie die im getrowent vn-
 20va,6 d' an siner arm diern sin genade .
 20va,7 hat getan . vn- sin erbaermid hat erzeiget ."
 20va,8 si nam vz ir sake Olofern
 20va,9 hvbit . "also hat mich got gewert .
 20va,10 des ich in bat . mich hat got behvtet
 20va,11 hin vf dem weg . vn- do ich
 20va,12 die getat tet . vnd her wid' . dannen gie des lobet
 20va,13 got von himel wan er ivch erloset
 20va,14 hat von ivren vienden ." Ozya
 20va,15 der fvrste . sprach ze Jvdith . "Tochter
 20va,16 dv bist gesegent . von dem oberisten
 20va,17 got vor allen wiben" Jvdith
 20va,18 sand nach Achorn . vnd zeigt im
 20va,19 holofern
 20va,20 achor wa diniv wort war sint . vn-
 20va,21 div holofern gelogen . d' sant
 20va,22 dich gevangen von im . vn- sprach

20va,23 also zv dir . wir svln in sinen frivnden
 20va,24 vnd sinen vienden antwvrten
 20va,25 als wir da-ne gesigen an den . lvtē
 20va,26 so svln wir in da ime mer wietzige-”
 20va,27 Als er holofernis hovbet ersach .
 20va,28 do erschrac er also sere . daz er fvr
 20va,29 sich nider viel . vnd betet si An . vnd
 20va,30 sprach . “dv bist von got gesegent .
 20va,31 vn- got ist mit dir .” si hiez die laevt
 20va,32 daz hvbet . vf die movr henken .
 20va,33 “vn- bereit evch zehant . als div sv-ne
 20va,34 vf get . vn- get gein den vinden
 20va,35 vn- strit mit in An vorht . vn- vlihet
 20va,36 niht . wan got wil si erslahen

 20vb,1 vnd’ ivren handen .” Do Achor der
 20vb,2 heiden sach . daz got daz groz wvnd’
 20vb,3 an dem levte het getan . do wart
 20vb,4 er ein Jvde vnd lie sich besniden
 20vb,5 Also div svnne vf gie . do fvr daz
 20vb,6 levte mit grozzer kraft vz d’ stat
 20vb,7 Do daz die heiden horten . daz si
 20vb,8 mit grozzem schalle fvrn . do liefen
 20vb,9 si an die kamer da holofernis
 20vb,10 inne solt slaffen . vn- baten sin kameraer
 20vb,11 daz si in wakten . do sprachen
 20vb,12 si . si getorsten sin niht erweken .
 20vb,13 Do chomen di hohen herre- vn-
 20vb,14 hiezzen in weken . do sloz vagat die
 20vb,15 chamer vf . vnd vant holofernem
 20vb,16 an hovbt . er slvg die hende zesame- .
 20vb,17 vn- rvft vnd’ daz livt “waffen . ein
 20vb,18 Ebreisch wip hat Nabvchodonosor
 20vb,19 gehonet .” er reiz sin gewant ab im
 20vb,20 vn- alle die . da warn . da wart rvffen
 20vb,21 vnd weinens genvc . Do daz livt
 20vb,22 hort . daz holofernis enthovbt
 20vb,23 waz si verzagten so gar . daz ir dheiner
 20vb,24 den and’n rates noh hilf bat
 20vb,25 wan si flvhen alle geliche . Do die
 20vb,26 Jvden sahen daz die heide- flvhen . si
 20vb,27 iagten in nah vn- slvgen ir vil .
 20vb,28 vn- namen in groz gvt . Der bischof
 20vb,29 von Iervsalem . vnd sin brister komen
 20vb,30 ze petvlia in die stat daz sie
 20vb,31 Jvdithen gesaehen . si sprachen zv
 20vb,32 ir “dv bist ein ere ze Iervsalem .
 20vb,33 dv bist ovch ein frevde dem volke

20vb,34 ze Jervsale- . Dv hast wol geworbe-
 20vb,35 daz hat dir got dar vmb gegebe- .
 20vb,36 daz dv vnz an dinen tot kvsche

21ra,1 sist . dir wil ovch got . daz ewig leben .
 21ra,2 geben .” ir wart ovch vil lobes
 21ra,3 von den Jvden gegeben . Der heiden
 21ra,4 gvtcs beleib so vil in de- land
 21ra,5 daz ez die ivden kovm in drizzic
 21ra,6 tagen gesamten . alles daz golt vn-
 21ra,7 alles daz silber daz holoferni waz
 21ra,8 gewesen . daz gab man Jvdithen
 21ra,9 Daz livt waz alles fro . vnd also lost
 21ra,10 got sin livt . Dar nach fvr Jvdith
 21ra,11 gegen Jervsale vn- ophert got .
 21ra,12 von himel . vn- lobt in mit vlizze
 21ra,13 daz er si erlost het . Der mer von
 21ra,14 Jvdithen welle . der svche an der bibel
 21ra,15 Von Jvda Machabeo Jvdas
 21ra,16 Machabevs der lebt dannoh . Nichamor
 21ra,17 waz im vient vmb di alten
 21ra,18 schvlde . er fvr vf in mit eine- grozzen
 21ra,19 her . Jvdas fvr gein im mit
 21ra,20 mi-ner menig . vn- strite- mit ei-and'
 21ra,21 Nithamor wart sigeloz . er wart selbe
 21ra,22 erslagen . vn- sines livtes vil Jvdas
 21ra,23 gebot . daz man Nithamor daz
 21ra,24 hvbt ab slvge vn- sin arm ab im
 21ra,25 snit . vn- hiez im ovch sin zvng vz
 21ra,26 sniden . vn- fvrn frolich ze Iervsale-
 21ra,27 vn- er gebot allen den die mit im
 21ra,28 warn . daz si in dem tempel ir veni
 21ra,29 vor dem alter vilen vn- got dankten .
 21ra,30 alles des er in ze gvt getan
 21ra,31 het . Do sant er nach den herren
 21ra,32 die bi dem strit warn . vn- wist si
 21ra,33 in dem tempel . vn- zeigt in Nithamors
 21ra,34 hovbt vn- sin arm vn- sin
 21ra,35 zvng . er hiez daz hvbet fvr den
 21ra,36 tempel hennen vnd hiez di zv-ge

21rb,1 ze kleinen stvken sniden . vn- hiez
 21rb,2 si den voeglin werfen . alle die da
 21rb,3 waren . die lobten got d' eren . daz
 21rb,4 er si het erlost von dem grvliche- .
 21rb,5 manne . daz si gesigt hiten . den tac
 21rb,6 gebot er ze viren vn- ze ern . mitalle

21rb,7 div vn- genaem waer . daz tvnt di
21rb,8 Iyden noh hivy . Jydas Machabeys
21rb,9 waz ein biderb man . vn- waz d' besten
21rb,10 vrlivger einer der ie geborn
21rb,11 wart . hie svl wir disem bvche
21rb,12 ein ende geben . dise herren die an
21rb,13 disem bvche geschriben sint . da bi
21rb,14 svln alle herren bilde nemen . den
21rb,15 got gerihte vn- gewalt hat verlihen .
21rb,16 vf ertriche wi got mit allen de-
21rb,17 gewesen ist . die daz reht minten .
21rb,18 vnd den got lip was . wan swem got
21rb,19 lip ist . der mi-net alle die rehticheit
21rb,20 der man ze got vn- zv d' werlde bedarf .
21rb,21 Der Jyden ewarten name- do
21rb,22 ende nah Avgvsti kvnicriche .